

# お お た 太田インフォルマ

ねん がつ にち ごう  
2022年1月10日号

お お た し こ く さ い こ う り ゆ う き よ う かい  
太田市国際交流協会

ホームページは  
ここから



太田インフォルマ 2022年1月10日号 (やさしい日本語版)

- P1. おおたの野菜ロビー市・ふくしショップ「ぐんぐん」・「生活者としての外国人」のための日本語学習サイト つながるひろがるにほんごでのくらし・いろいろなスポーツを体験しよう！・エイズ&特定感染症の検査
  - P2. 奨学金を利用してみませんか
  - P3. 国民健康保険税納付額証明書を送付します・ハローワークおおた外国人出張行政相談コーナー・市税の1月納税・SOS外国人のための法律相談 in 前橋・無料相談 (法律・交通事故)
  - P4. 休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病診療所・休日歯科診療・英語の外国人市民相談窓口ワンストップセンター開設日
- \*折り込みチラシ：✓新型コロナワクチン関連情報「新型コロナワクチンの3回目接種について」・「接種券(3回目)の発送」令和4年度市民税&県民税の申告のお知らせ✓町内会(自治会)に加入しましょう✓太田警察署からのお知らせ「1月10日は110番の日です」・「あなたのまちの交番&駐在所」

## し や く し ょ か い 市役所1階 おおたの野菜ロビー市、福祉ショップ「ぐんぐん」

野菜市： 2022年1月11日(火曜日) 10:00からなくなるまで。

(やまといも、ねぎ、キャベツ、ブロッコリー、コマツナ、はちみつ、加工品(料理した食べ物)など  
わからないところを聞くところ： 農業政策課 ☎0276-20-9714

ぐんぐん： 2022年1月13日(木曜日) 10:00から13:00まで

(パウンドケーキ、クッキー、せんべい、マフラー、せっけん、野菜など)  
わからないことを聞くところ： 障がい福祉課 ☎0276-47-1828

## つながるひろがる にほんごでのくらし

日本の生活者(日本に住む人)のための日本語がインターネットで勉強できます。自分に合ったレベルで勉強できます。勉強して毎日使えるようになります。

[https://tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang\\_id=JA](https://tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang_id=JA)



## おおたスポーツアカデミー いろいろなスポーツを試してみませんか?

0円

2022年2月5日(土曜日) 9:00 から 12:00 と 13:30 から 16:45 市民体育館、陸上競技場

(それぞれ120人参加できます。もし120人より多い時はくじ引き(当たり外れを決める)をします。)

参加できる人： 小学校2年生から5年生 持ってくる物： 部屋の中で履く靴、飲み物、タオル

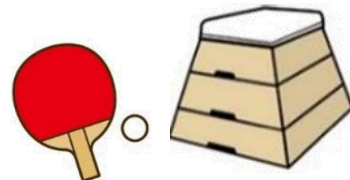
下にあるQRコードから申し込みをしてください。または、おおたスポーツアカデミーに申込書(参加したい人が書く紙)を書いて持ってきてください。2022年1月15日(土曜日)の17:00までに申し込みをしてください。

おおたスポーツアカデミーホームページ

<https://www.ota-sports-academy.com/>



申し込み



おおたスポーツアカデミー  
☎0276-45-8117

エイズ・特定感染症(病原体(小さな生き物)が体に入るとなる病気)の検査(病気が調べるテスト)

※コロナが増えるとやめます。

2022年2月7日(月曜日) 8:45から9:45 (先に電話で行くことを教えてください。)

わからないことを聞くところ： 太田保健福祉事務所 ☎ 0276-31-8243

しょうがくきん

# 奨学金 (勉強のために借りることができるお金、勉強のためにもらうことができるお金) があります。

太田市のホームページ、または教育総務課(尾島庁舎)に、申請書(申し込みたい人が書く紙)と必要なものを教育総務課に出してください。(教育総務課は土曜日と日曜日、特別なお休みの日は休みです。)

名前 いつまでに申し込むか	使える人	何人使えるか いくら使えるか	お金の返し方
おおたししょうがくきん 太田市奨学金 2022年2月15日 (火曜日)まで	<ul style="list-style-type: none"> <li>●高校、短期大学、大学、大学院、専修学校(高等課程、専門課程)に行っている。または2022年4月から入る。</li> <li>●(基本的に)お父さんお母さんが太田市に住んでいる。</li> <li>●勉強を頑張っている。いつも正しいことをしている。</li> <li>●学校に行くお金に困っている。</li> <li>●保証人(お金が返せなかった時に代わりに返す人)を1人お願いができる人(連帯保証)</li> </ul>	高校生など 10人くらい 毎月13000円 大学(院生)など 50人くらい 1か月33000円	学校を卒業してから、1年したら返します。借りていた年の数の2倍の間で返します。 (利子はありませぬ。借りたお金だけ返します。) (例えば、3年借りたら6年で返します。)
ささかわきよししょうがくきん 笹川清奨学金 2022年2月15日 (火曜日)まで	<ul style="list-style-type: none"> <li>●大学または大学院、専修学校(専門課程だけ)に行っている。または2022年4月から入る。</li> <li>●勉強を頑張っていて、いつも正しいことをしている。これからも勉強を頑張る。</li> <li>●(基本的に)お父さんお母さんが太田市に住んでいる。</li> <li>●学校に行くお金に困っている。他から奨学金をもらっていない。</li> </ul>	大学(院生)など 6人くらい 1年400000円	お金は返しません。
おおた 太田ロータリー クラブ奨学金 2022年4月28日 (木曜日)まで	<ul style="list-style-type: none"> <li>●太田市に一年より長く住んでいる。太田市の高校に行っている。または2022年4月から入る。</li> <li>●勉強を頑張っている。いつも正しいことをしている。元気である。</li> <li>●学校にいくお金に困っている。「(車や自転車などの事故で、お父さんお母さんが死んでしまった。」「お父さんかお母さんのどちらかがいなくてお金に困っている。」など)</li> <li>●保証人(責任を持つ人)を1人お願いができる人</li> </ul>	高校生 2人くらい 1年180000円	お金は返しません。
ソニック・大雄 けんせつしょうがくきん 建設奨学金 2022年3月31日 (木曜日)まで	<ul style="list-style-type: none"> <li>●太田市に住んでいる。2022年4月から大学または大学院に入る。</li> <li>●心も体も元気である。勉強を頑張っている。</li> <li>●勉強を頑張り、若い人のお手本になる。</li> <li>●太田市のために働ける。太田市をもっとよくするようリーダーになって頑張る。</li> <li>●保証人(お金が返せなかった時に代わりに返す人)を1人お願いができる人(連帯保証)</li> </ul>	大学(院生) 3人くらい 1年420000円	学校を卒業してから13か月経って返します。1か月1万円を借りていた年の間返します。 (利子はありませぬ。借りたお金だけ返します。) (例えば、3年借りたら1か月に1万円を3年払います。)

## 2022年4月から太田市奨学金が変わります。

申し込みをしてください。①から③に当てはまれば、借りたお金を返さなくてもよいです。

申し込みができる人：①お金を返さない年度(4月1日から3月31日)の前の年の4月1日から3月31日まで1年間ずっと太田市に住んでいる②申し込みをする時に働いている人③市税(市に払うお金)や太田市奨学金を忘れずに払っている。

いくら：申し込みをした年度(4月1日から3月31日)の1年分のお金

申請書(申し込みたい人が書く紙)と必要なものを教育総務課に出してください。申請書は申し込みができる人に送ります。

わからないことを聞くところ：教育総務課(尾島庁舎) ☎0276-20-7080



こくみんけんこうほけんぜいのうぶがくしょうめいしょ

# 国民健康保険税納付額証明書 (病院のお金を安くする保険のお金をいくら払ったかわかる紙)

## を世帯主 (家族の代表の人) に送ります。

2021年1月1日から12月31日までに国民健康保険のためにいくら払ったかがわかります。確定申告 (1年の税金を税務署に知らせる) や市県民税申告 (1年の税金を太田市と群馬県に知らせる) の時に使います。2022年1月20日から31日くらいに着きます。収納課 (市役所2階23番) ☎0276-47-1936

## ハローワークおおた 外国人出張行政相談コーナー

外国語が話せる人がいます。履歴書 (仕事を探すのに必要な書類) を作りたい人など来てください。

火曜日・13:00から16:00

※祝日 (特別なお休みの日) と年末年始 (12月29日から1月3日) はお休みです。市役所1階・外国人市民相談窓口ロウストップセンター

ハローワークおおた ☎0276-46-8609 こんな人は家から電話をしてください。●37.5℃以上の熱がある●咳や鼻水がでる●頭や咽喉が痛い

市県民税 (市と県に払うお金) 4期と国民健康保険税 (病院のお金を安くする保険のお金) 7期は

# 2022年1月31日 (月曜日) までに払ってください。

わからないことを聞くとこころ: 収納課 (市役所2階23番) ☎ 0276-47-1820

# SOS

## 外国人のための法律相談 (0円・他の人に話しません・通訳がいます)

※法律 (みんなが守る日本のルール) のことを聞きたい人は来てください。コロナが増えたとやめます。

前橋市 2022年1月16日 (日曜日) 群馬県庁 昭和庁舎1階 (前橋市大手町1-1-1)

10:00から15:00 (電話をして行くことを伝えた人が先です。電話をしなくても来れます。)

専門家 (よく知っている人): 弁護士 (法律)、行政書士 (国や役所に出す書類)、社会保険労務士 (働くこと法律や社会保険)、年金事務所職員 (年金)

通訳: 英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、ベトナム語、タガログ語

わからないことを聞くとこころ: ぐま外国人総合相談ワンストップセンター ☎027-289-8275

## 法律 (みんなが守る日本のルール) 相談 (0円です。日本語だけです。\*特別なお休みの日はありません。)

場所	日にち	時間	何人まで	わからないことを聞くとこころ
てんわ 電話	すいようび 水曜日*	9:30 から 12:00	14人	おおたしやくしよしみん 太田市役所市民そうだん課 ☎0276-47-1897
	がつ 1月20日 もくようび (木曜日)	13:30 から 16:00	6人	おおたしす 太田市に住んでいる人、太田市で仕事をしている人が相談できます。 (話をしたい日の2週間前から) 電話をして行くことを言います。
ふくしかいかん 福祉会館 おおたしいだちやう 太田市飯田町1549	がつ 1月17日 げつようび (月曜日)	13:00 から 16:00	7人	しゃかいふくしきやうぎかい 社会福祉協議会 ☎0276-46-6208 (話をしたい日の2週間前から) 電話をして行くことを言います。
てんわ 電話 (1人10分)	げつようび 月曜日から金曜日*	13:00 から 16:00	-	ぐんまべんごしかい 群馬弁護士会 ☎027-233-9333

## 交通事故 (車、自転車などでケガをしたり、壊したりしたこと) 相談

群馬県交通事故相談所 (県庁20階) ☎027-243-2511 月曜から金曜\* 9:00 から 15:30



# 日曜日と特別なお休みの日に急に病気になった時のための病院

●37.5℃以上の熱がある●苦しい(咳など)時は、病院の外から電話してください。

日にち	内容(下を見てください)	病院の名前	電話番号
1月16日(日)	内科・小児科	小島医院(熊野町)	0276-25-0378
	内科・小児科	堀越医院(鳥山下町)	0276-22-2660
	内科	山岸内科医院(飯塚町)	0276-45-1580
	整形外科	太田第一整形外科内科(浜町)	0276-47-0171
1月23日(日)	内科	秀クリニック(高林北町)	0276-38-1137
	内科・小児科	鈴木医院(新田早川町)	0276-56-7876
	内科	登田医院(八幡町)	0276-25-5556
	整形外科	石井整形外科医院(藪塚町)	0277-78-0211
1月30日(日)	内科・外科	東毛敬愛病院(上小林町)	0276-26-1793
	小児科	もてぎこどもクリニック(脇屋町)	0276-55-2800
	内科	大沢医院(新田木崎町)	0276-56-7369
	耳鼻咽喉科	みなみ医院(飯田町)	0276-45-6250
2月6日(日)	内科・糖尿病内科	太田糖尿病おたとうりょうびょうクリニック(南矢島町)	0276-55-6611
	内科・リウマチ科	あおぞら内科(新道町)	0276-55-2590
	内科・小児科	和賀わがクリニック(大原町)	0277-20-4370
	耳鼻咽喉科	八幡はちまんクリニック(八幡町)	0276-20-2220
2月11日(金)	泌尿器科・内科・皮膚科	土屋つちやクリニック(細谷町)	0276-33-7250
	内科・小児科	正田医院(南矢島町)	0276-38-5511
	内科・外科・整形外科	新井診療所(新井町)	0276-46-1850
	整形外科	鹿山整形外科医院(飯田町)	0276-45-0511

(内科)薬で治す、(小児科)子ども、(整形外科)体を動かして痛くなった、(外科)手術ができる、(耳鼻咽喉科)耳、鼻や喉など  
 糖尿病内科:血糖値(血の中のブドウ糖の量)が高い、(リウマチ科)関節(骨と骨の間)が痛い、(泌尿器科)尿など、(皮膚科)肌  
 ●病院は変わることがあります。●急ぎでない時は、平日(普通の日)に病院へ行ってください。

**救急指定病院(急な病気のための病院)** どの病気が診られる医者かは電話(☎0276-45-7799)してください。

- 太田記念病院 ☎0276-55-2200
- 本島総合病院 ☎0276-22-7131
- 堀江病院 ☎0276-38-1215
- イムス太田中央総合病院 ☎0276-37-2378
- 城山病院 ☎0276-46-0311
- 宏愛会第一病院 ☎0277-78-1555

**平日夜間急病診療所(内科か小児科)** (平日(普通の日)の夜に急な病気になった時)

太田市保健センター1階 飯田町818 ☎0276-60-3099※祝日(特別なお休みの日)と年末年始(12月29日から1月3日)は、お休みです。  
 月曜日から土曜日 18:45から21:45※時間が変わることがあります。軽い病気の時だけ来てください。電話で、どの先生(内科か小児科)がいるか聞いてください。

**休日歯科診療(日曜日、祝日(特別なお休みの日)、年末年始(12月29日から1月3日)に歯が痛くなった時)**

太田新田歯科医師会館(市役所となり) 10:00から13:00 ☎0276-45-7320

こんな人は家から電話をしてください。●37.5℃以上の熱がある●咳や鼻水がでる●頭や咽喉が痛い



## 外国人市民相談窓口ワンストップセンター 市役所1階

日本語で市役所のこと(税金、市や県のアパート、大切な紙を出す)をお手伝いします。通訳の機械もあります。

	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00から11:30	ポルトガル語 英語				ポルトガル語 スペイン語 中国語
13:00から16:00	スペイン語 中国語	ポルトガル語 スペイン語 中国語		ポルトガル語 英語	

国際課 ☎0276-47-1908

国際交流協会 ☎0276-48-1001

生活保護(生活にとても困っている)や児童扶養手当(1人で子どもを育てている)、出生届(赤ちゃんが生まれた)の人は、時間がかかります。早く来てください。

太田市役所国際課・太田市国際交流協会 住所:〒373-8718太田市浜町2-35 (太田市役所)  
 ☎0276-47-1908 & 0276-48-1001 FAX: 0276-48-1012 email: [otaia@mx.city.ota.gunma.jp](mailto:otaia@mx.city.ota.gunma.jp)  
 ホームページ: <https://www.city.ota.gunma.jp/005gyosei/0020-007kikaku-kouryu/kokusaikouryu/index.html>

